



National Hispanic and Latino

**MHTTC**

Mental Health Technology Transfer Center Network  
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

# *Cumbre de Promotoras:* Embajadoras del bienestar físico y emocional





# **DESARROLLO COMUNITARIO INFORMADO EN TRAUMA: PROMOTORAS COMO LA CLAVE**

**Ibis S. Carrión-González, PsyD  
Directora**

**National Hispanic and Latino MHTTC  
20 de septiembre de 2022**

National Hispanic and Latino



**MHTTC**

Mental Health Technology Transfer Center Network

Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

## Mes Nacional de la Herencia Hispana

Reconocemos a las Promotoras, embajadoras del bienestar físico y emocional en comunidades latinas.



---

---

# ¿Comunidad informada en trauma?

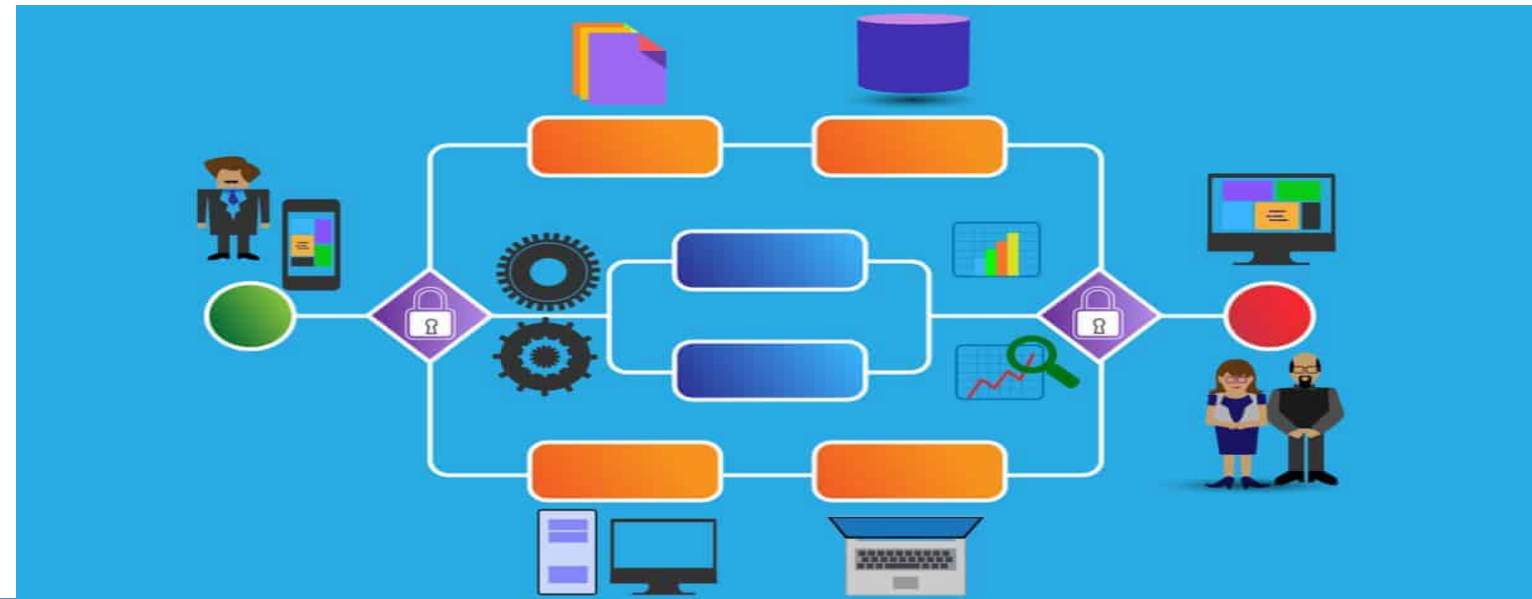


# Comunidades son:

- sus miembros



- sus sistemas



---

---

# ¿Qué es el trauma?

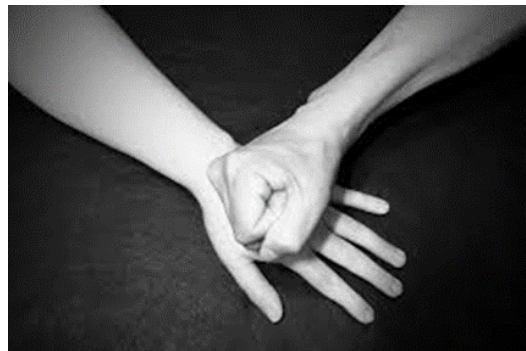


# Victimización

---

---

**Exposición a violencia, crimen o abuso físico o emocional de forma directa o indirecta (como testigos o por conocimiento).**



# Polivictimización

---

---

**Experimentar múltiples victimizaciones de diferentes tipos, como abuso sexual, abuso físico, intimidación (“bullying”), exposición a violencia familiar, crimen.**





# Trauma

---

---

**Cualquier experiencia de herida física, espiritual, sexual o emocional que requiere que se procese al nivel del cerebro.**



# Trauma complejo



Experiencias que involucran:

- ❑ **Exposición repetitiva o prolongada, o experimentar múltiples estresores traumáticos, más frecuentemente a nivel interpersonal en diferentes ambientes y roles.**
- ❑ **Daño o abandono de los cuidadores o de los supuestos adultos responsables.**
- ❑ **Ocurre en tiempos vulnerables para el desarrollo de la vida de la persona, especialmente en el transcurso de la niñez, y tienen efecto en el desarrollo biopsicosocial del niño.**

# Efecto del trauma en el cerebro

---

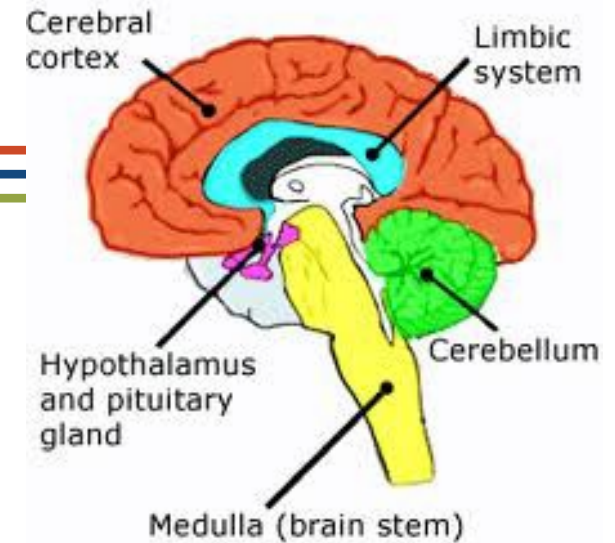
---

**Cuando el trauma no se procesa se queda atascado en el Sistema Límbico, lo que lo mantiene como cuando ocurrió.**

**No funciona con la misma racional de tiempo que utilizamos los seres humanos, esta área no tiene reloj.**

**Manejo de la racional de tiempo es una función de la corteza cerebral, única en los primates.**

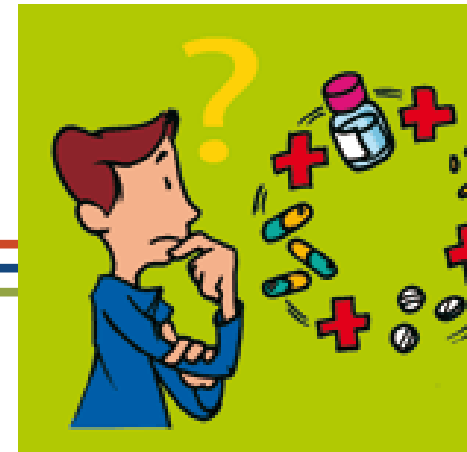
**Por tanto, la persona que lo experimenta lo siente como si fuese reciente.**



# Uso de sustancias

**Personas que han experimentado múltiples formas de victimización y abuso tienen mayor riesgo de desarrollar trastornos de salud mental, entre ellos, uso de sustancias.**





**La persona descubre que acciones específicas o los efectos de la clase de droga que utiliza alivia o cambia el nivel de su estado de dolor afectivo.**

**Los factores de la automedicación ocurren en el contexto de la dificultad de regular sus afectos, autoestima, relaciones y autocuidado.**

Khantzian, 1985,1997,2009

---

¿Por qué hablar  
de trauma en las  
comunidades  
latinas?



---

---

# Acercamiento Informado en Trauma

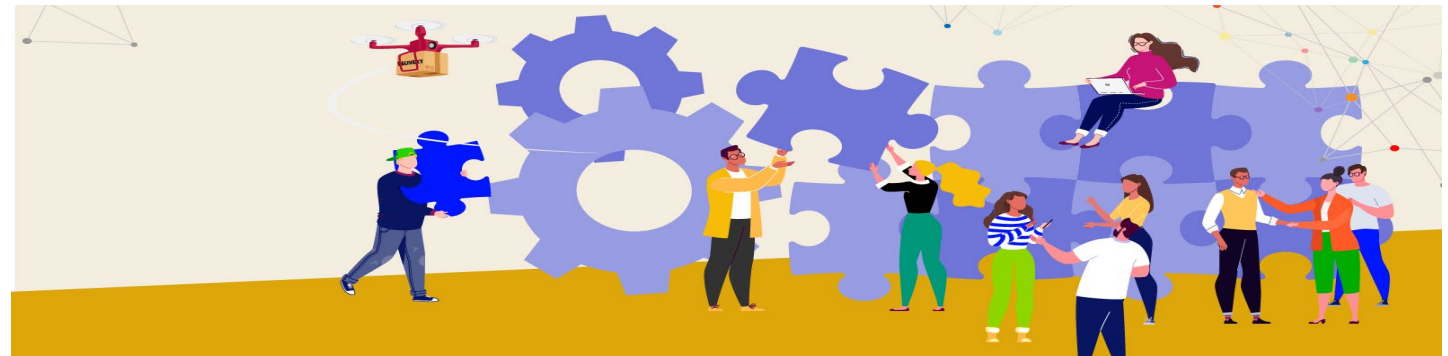


# Acercamiento en diferentes niveles que da prioridad a la población a través de:

---

---

- **prevención**
- **promoción de la salud**
  - física
  - mental
- **desarrollo de política pública**





# Enfatiza en abordar los determinantes sociales y mejorar la salud pública

---

---

- **Previniendo los riesgos y promocionando la salud**
- **Contexto del nivel del trauma**
- **Trauma universal o específico**



# Prácticas informadas en trauma

- **realización** de que el trauma impacta significativamente a la persona
- **reconocen** que el trauma puede resultar en señales y síntomas que afectan la vida de la persona
- **responden** de forma comprensiva e integrativa a la persona expuesta al trauma
- minimizan la **retraumatización**



---

---

Ambientes que **responden al trauma**, que promuevan:

- **la sanación**
- **la recuperación**
- **la resiliencia**



---

---

**pero... y si las personas de la comunidad no entienden que necesitan este acercamiento, o no saben cómo lograr que se desarrolle en su comunidad**

**¿Cómo los ayudo?**



# Estrategias

---

---

**1. Entender** que las personas están influenciadas por el significado personal, cultural y social que le dan a la enfermedad o al problema que presentan.



## 2. Preguntar a la persona:

---

---

- ¿Qué es el problema para ti?
- ¿Qué piensas que causa el problema?
- ¿Por qué piensas que comenzó?
- ¿Qué es lo que piensas que te hace sentir la situación?
- ¿Cómo crees que ocurrió?
- ¿Cuán severa crees que es?
- ¿Desde cuándo la tienes?
- ¿Qué piensas que te puede ayudar?
- ¿Cuáles son los problemas mayores que te ha causado el problema?
- ¿Qué es lo que más te asusta de él?





3. Entendimiento de las **diferencias entre la persona y usted** provee un mecanismo de conversación que puede educar a la persona.

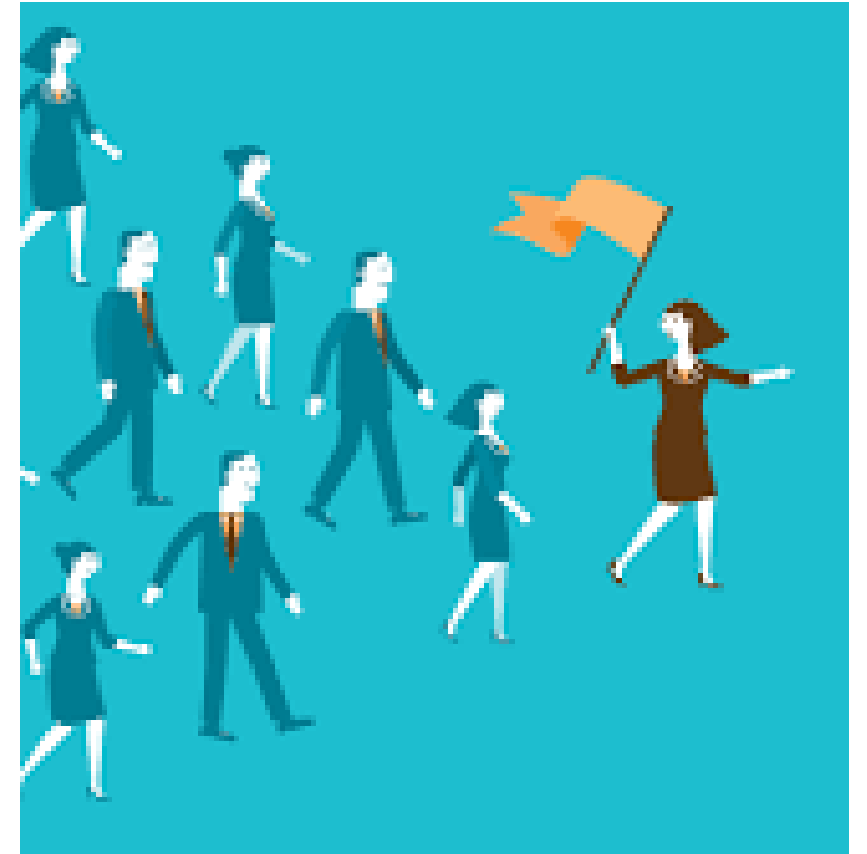
4. La **negociación que surge en la conversación** hace que la persona se sienta escuchada, valorada y debe permite una intervención más adaptada a su situación específica.

5. Resulta en una forma de **facilitar la comunicación interpersonal a través de la empatía, mente abierta, buscando entender la perspectiva de la otra persona** y facilita la comunicación y colaboración entre las organizaciones y la comunidad.

# Acercamiento informado en trauma

---

- 1. Busca conocer la realidad de la persona y la comunidad**
- 2. Identificar las fortalezas**
- 3. Utilizar un acercamiento que empodera a las personas a través de la empatía, construye puentes entre el conocimiento científico, la persona y su comunidad**
- 4. Promueve las colaboraciones entre los miembros de la comunidad y sus sistemas**





# Promotores como la clave

- **Persona conocida y con compromiso con su comunidad**
- **Persona experta en los aspectos culturales**
- **Persona con historia similar o parecida**
- **Liderazgo comunitario**
- **Grupo dinámico con fortalezas y destrezas para trabajar en la comunidad**



# Referencias

---

---

---

- Burns BM, Merritt J, Chyu L, Gil R. Implementation of Mindfulness-Based, Trauma Informed Parent Education in an Underserved Latino Community: The Emergence of a Community Workforce. *Am J Community Psychol.* 2019 Jun; 63 (3-4): 338-354. doi:10.1002/ajcp.12342. Epub 2019 Jun 9. PMID: 31177534.
- Champine RB, Lang JM, Nelson AM, Hanson RF, Tebes JK. Systems Measures of a Trauma-Informed Approach: A Systematic Review. *Am J Community Psychol.* 2019 Dec; 64(3-4):418-437. doi: 10.1002/ajcp.12388. Epub 2019 Aug 30. PMID:PMC7003149.
- Clements AD, Cyphers NA, Whittaker DL, Hamilton B, McCarty B. Using Trauma-Informed Principles in Health Communication: Improving Faith/Science/Clinical Collaboration to Address Addiction. *Front Psychol.* 2021 Dec 22;12:781484.
- Matlin SL, Champine RB, Strambler MJ, O ´Brien C, Hoffman E, Whitson M, Kolka L, Tebes JK. A Community ´s Response of Adverse Childhood Experiences: Building a Resilient, Trauma-Inform Community. *Am J Community Psychol.* 2019 Dec; 64 (3-4): 451-466. doi:10.1002/ajcp.12386. Epub 2019 Sep 4. PMID:PMC6917911.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. SAMHSA’s Concept of Trauma and Guidance for a Trauma Informed Approach. HHS Publication No. (SMA) 14-4884. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2014.